ТЭЛЕПРАГРАМА НА НАСТУПНЫ ТЫДЗЕНЬ – на 3-й старонцы

Свабода, роўнасць, братэрства!



Беларускі УСХОД

ЖЫВЕ БЕЛАРУСЬ!
НАЦЫЯНАЛЬНАЯ ДЭМАКРАТЫЧНАЯ ГАЗЕТА

● Заснавана ў 1991 годзе ● № 44 (177) ● Чацвер, 6 снежня 2001 г. У розніцу кошт свабодны

НАВІНЫ, ПАДЗЕІ, ФАКТЫ

Урач затрыманы на месцы злачынства

У Магілёве ў другой паліклініцы пры атрыманні хабару затрыманы ўрач. Грашовае ўзнагароджанне ён узяў за незаконную выдачу бальнічнага лістка. Падазронага затрымалі работнікі міліцыі, вядзецца следства.

Мікалай НАЗАРОВІЧ.

Аб сярэдняй зарплаце

Згодна з паведамленнем Міністэрства статыстыкі і аналізу Рэспублікі Беларусь, **сярэднемесячная налічаная зарплата рабочых і служачых у кастрычніку 2001 года склала 151210 рублёў** (у жніўні была 150854, у верасні —147001 рубель).

Калі ў жніўні (да выбараў) яна перавышала па тагачаснаму курсу «запаветныя» 100 даляраў, то ў кастрычніку (больш, чым праз месяц пасля выбараў) хоць у рублёвым выражэнні зарплата, здаецца, і павысілася, а **па курсу на 24 лістапада** гэтага года (зарплата ж яшчэ на гэту дату людзям не ўсім за кастрычнік выплачана), **установленаму Нацбанкам РБ, знізілася да 98,7 даляра, а па курсу «чорнага рынку» (рэальнаму), знізілася нават да 94,5 даляра.** Але ж гэта — сярэдняя зарплата. А ці многа ў нас такіх «сераднякоў»?

Наш кар.

Папярэджана спроба крадзяжу коней

Як паведаміў памочнік начальніка камітэта па барацьбе з арганізаванай злачыннасцю Віктар Патапенка, **супрацоўнікамі падраздзяленняў камітэта папярэджана спроба крадзяжу пяці коней (іх кошт ацэньваецца ў паўтара мільёна рублёў) з фермы калгаса імя Калініна Кіраўскага раёна, якую зрабілі цыганы.** Для гэтай мэты злачынцы выкарысталі аўтамабілі «МАЗ-500» і «Опель». Тэхніка канфіскавана.

У Магілёве на Цэнтральным рынку праваахоўнікамі было затрымана «крымінальнае трыо»: удзельнікі яго спрабавалі збыць дзве тушы ялавічыны без адпаведных дакументаў. Пасля затрымання гандляроў было ўстаноўлена, што збывалі яны мяса цялят, якія напярэдадні былі выкрадзены з адной з фермаў эксперыментальнай базы. Узбуджана крымінальная справа.

Ігар ГРЫШЫН.

Бабуліна пільнасць выкрыла фальшываманетчыкаў

Два навучэнцы аднаго з ПТВ г. Бабруйска падазраюцца ў фальшываманецтве. 17-гадовыя юнакі зараз затрыманы.

Паводле папярэдняй інфармацыі з праваахоўных органаў, маладыя людзі выкарысталі магчымасці каляровага капіравальнага апарата і зрабілі тры купюры па 10 тысяч беларускіх рублёў. Нарэшце хлопцы вырашылі набыць цыгарэты ў жанчыны, якая гандлявала на вуліцы, каб «размяняць» буйную купюру. Аднак **гандлярка западозрыла падман і аператыўна звярнулася да міліцыянера. Хутка падазраваемыя былі затрыманы.**

Капіравальная тэхніка і падробленыя грошы канфіскаваныя. Узбуджана крымінальная справа.

Ілона ІВАНОВА.

Моладзь разбэшчваецца...

16-гадовы юнак з Клімавіч, які нідзе не працуе і не вучыцца, паказаў сябе з вельмі дрэннага боку. У ноч на 17 лістапада сёлета ён паблізу вёскі Мядзведка з дзеючай лініі электраперадач зрэзаў 2 кіламетры 400 метраў алюмініевага проваду. Аднак прадпрымальнага хлопца знайшла міліцыя.

«Сюрпрыз» праваахоўнікам Гомеля паднёс і вучань 11 класа сярэдняй школы N 32: у хлопца міліцыя знайшла баявую гранату.

Аляксандр ДАНІЛЬЧАНКА.

Супраць «Народнай волі» — крымінальную справу!

Пракуратура Ленінскага раёну Мінска ўзбудзіла крымінальную справу ў сувязі з публікацыямі ў газеце «Народная воля» ў верасні.

Як паведамілі БЕЛТА ў прэс-цэнтры Пракуратуры Рэспублікі Беларусь, справа ўзбуджана па прыметах злачынства, прадугледжанага артыкулам 188 частка 2 Крымінальнага кодэкса, які прадугледжвае адказнасць за паклёп у сродках масавай інфармацыі.

Кар. БЕЛТА.

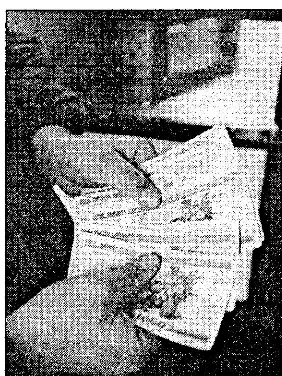
Дэмакратычныя прафсаюзы пікетавалі рэзідэнцыю Лукашэнкі

Кіраўніцтва Кангрэсу дэмакратычных прафсаюзаў Беларусі аштрафавана за арганізацыю несанкцыянаванага пікету каля будынку рэзідэнцыі А.Лукашэнкі.

Старшыня дэмакратычнага прафсаюзу транспартнікаў Уладзімір Макарчук аштрафаваны на 200 мінімальных заробкаў, прэзідэнт Беларускага кангрэсу дэмакратычных прафсаюзаў Віктар Бабаед і лідэр Свабоднага прафсаюза прадпрымальнікаў Магілёва Сяргей Фамін — на 20 мінімалак.

Удзельнікі несанкцыянаванай акцыі былі затрыманы 9 лістапада ў Мінску каля будынку на Карла Маркса, 38. Гэтым пікетам кіраўніцтва дэмакратычных прафсаюзаў мелася адзначыць Сусветны дзень прафсаюзных дзеянняў супраць дэструктыўных наступстваў глабалізацыі.

Першае месца, якое не радуе



Беларусь займае першае месца сярод краін СНД па абясцэньванню нацыянальнай валюты ў адносінах да даляра ЗША.

З часу распаду СССР беларускія грошы патаннелі ў 15 мільёнаў 90 тысяч (!!!) разоў.

Наступнымі па тэмпах абясцэньвання грошай ідуць Туркменістан — у два мільёны 600 тысяч азо, Грузія — у 2 мільёны, Украіна — у паўмільёна. Найменш у адносінах да даляру патаннелі валюты Літвы, Латвіі ды Эстоніі.

Канфіскаваны 9 бочак спірту

У Брэсце супрацоўнікі Камітэта па барацьбе з арганізаванай злачыннасцю затрымалі мікрааўтобус, якім кіраваў звычайны дворнік гаражна-будаўнічага кааператыву. У салоне машыны знаходзіліся 9 двухсотлітровых бочак са спіртам, якія чалавек перавозіў без акцызных марак і адпаведных дакументаў. Усяго ў аўтобусе перавозілася 1850 літраў спірту коштам каля трох мільёнаў 655 тысяч рублёў. Незаконны груз і мікрааўтобус канфіскаваны ў даход дзяржавы.

Дарыў рэчы не юбілярам, а сваім знаёмым

Аператыўнікі ўпраўлення МУС па Гомельскай вобласці Камітэта па барацьбе з арганізаванай злачыннасцю нездарма зацікавіліся асобай генеральнага дырэктара рэспубліканскага ўнітарнага вытворчага прадпрыемства хлебапякарнай прамысловасці «Гомельхлебпрам». У адносінах да адказнай асобы ўзбуджана крымінальная справа па фактах злоўжывання службовым становішчам.

Пачалося ўсё ў далёкім 1995 годзе і доўжылася па снежань мінулага года. На працягу гэтага часу генеральны дырэктар незаконна з падсправаздачы матэрыяльна-адказнай асобы атрымліваў матэрыяльныя каштоўнасці: вазы, карціны, відэа- і аўдыётэхніку... Гэтыя рэчы прызначаліся для ўручэння работнікам аб'яднання да юбілейных дат — 50-, 55-, 60-годдзя, а ён потым аддаваў сваім знаёмым як падарункі да дня нараджэння. Урон прадпрыемства ад падобнай дзейнасці кіраўніка склаў 998 тысяч рублёў.

Ігар ГРЫШЫН.



Філіпінка Арсалі Кех стала мамай у 64 гады. Гэта першае ў яе жыцці дзіцяці.

ФОТА з часопіса «Нэшнл Інкуайер» ІТАР-ТАСС, «Фотабанк».

2001 — год дзіцяці

Перамога з перавагай у паўачка

У шматпрофільным цэнтры дзяцей і падлеткаў раённага аддзела адукацыі ў Клімавічах была праведзена шоу-праграма «Знатакі жывёлін». А кажучы інакш — экалагічная віктарына, у якой прынялі ўдзел вучні школ горада.

Арганізавау і правёў яе аддзел экалагічнага выхавання. Юным знаўцам прыйшлося адказваць на самыя разнастайныя, іншы раз даволі складаныя пытанні. Вось асобныя з іх. Якая самая вялікая птушка? Дзе ракі зімуюць? Ці можа сон плаваць? Чаму ў асобных раслін заместа лісця іголкі ці шыпы?

Пасля першага раунда спаборніцтваў лідзіравала каманда сярэдняй школы N 1, значна апярэдзіўшы па ачках астатнія.

А пасля ў перапынку, для разрадкі, было наведванне фітабара, каб пагрэцца гарбаткай у такую халодную восеньскую слоту. Затым вызначалі «Міс-восень». У гэтым конкурсе спаборнічалі прадстаўніцы ад кожнай каманды. Віка Семчанка з шостага «А» СШ N 1, Аня Шаўцова з СШ N 2, Наташа Краўцова з сёмага «Б» СШ N 3.

Ім таксама давялося «папацець». І выканаць прывітанне, і сабраць і абараніць асенні букет, і паўдзельнічаць у хуткасці збору насення каштана і дуба. А яшчэ трэба было намаляваць асенні пейзаж. Алоўкам, а то і проста сваімі словамі, што і зрабіла без падрыхтоўкі Віка Семчанка.

Перамагла з 11,5 ачкамі, на думку журы, каманда СШ N 1 пад кіраўніцтвам сваёй настаўніцы Вікторыі Аляксандраўны і капітана Тані Сібаравай з шостага «А». Ад яе ўсяго на паўачка адстала каманда СШ N 3.

«Міс-восень» была прызнана Аня Шаўцова. Вядома, без прызоў ніхто з пераможцаў не застаўся. А хто асабліва вызначыўся, атрымалі яшчэ і граматы цэнтра. Спонсарам жа мерапрыемства выступіла раённая інспекцыя па экалогіі (начальнік М.М.Краўчанка).

Іван ЛАПО.

У Магілёве абакрадзены коледж

Нейкія зладзюгі ўкралі 11 камп'ютараў у Магілёўскім эканамічным прафесійна-тэхнічным коледжы.

Паводле папярэдняй інфармацыі злачынцы залезлі ў навучальную ўстанову ноччу 19 лістапада, узламаўшы дзверы чорнага ўваходу. Яны вынеслі абсталяванне з камп'ютарнага класа, які быў усяго тыдзень да кражы абсталяваны. Скралі вылюдкі і кампутар з прыёмнага пакою дырэктара коледжа. Па факту крадзяжу ўзбуджана крымінальная справа.

Канстанцін УВАРАЎ.

Адным сказам

Ад няправільнага харчавання больш як 53 працэнты жыхароў Беларусі маюць залішнюю вагу і пры гэтым палова з іх пакутуюць ад розных захворванняў.

Успаміны ветэрана

Мой дваюрадны дзядзька Яфім Аўрамавіч Яскевіч быў выдатны музыкант вясковы. Любоў да музыкі прывіў пяцярым сынам сваім: Анатолю, Віктару, Васілю, Міхасю і Рыгору.

Анатоль працаваў шахцёрам у Данбасе. Прыязджаючы на адпачынак, амаль кожны раз прывозіў Віктару гармонь.

Маці іх, Мар'я Цярэнцьеўна, ганарылася «музычнымі» сынамі.

На вуліцы Зарэчнай амаль у кожнай хаце — музыка. Малодшы брат Яфіма, Прохар Аўрамавіч, сыны Прохара Іван і Аркадзь таксама музыканты-самародкі.

А брат Сяргей Аўрамавіч — здатна граў на скрыпачцы.

...Мелі гармоні многія іншыя вяскоўцы — усіх пералічыць цяжка. Вялікі спіс атрымаецца. Каля паўсотні гарманістаў-самавучак у маёй роднай вёсачцы.

У час вайны Лукашэнка С.Г. — выкладчыца беларускай мовы і літаратуры — за плугам, а мне з дарослымі даводзілася цягаць плужок ці саху.

Не кожны, праўда, дзень на месце Іван Максімаў на гармоні, Сяргей Максіменка на балалайцы гралі для моладзі. Я не мог налюбавацца, як заўзята, бы цыганёнак, танчыць мой аднагодак — Лёня Максіменка.

Настаўнік мой любімы Альфонс Аляксеевіч Стэсель кватараваў у Паліны Лукашэнкі. У выхадныя дні прама на прызбе хаткі граў на гармоніку, а дзяўчаты і хлопцы спявалі і танчылі. Пад кіраўніцтвам брата Альфонса Аляксеевіча — Браніслава Стэселя на рацэ Сяння ўзводзілася гідраэлектрастанцыя.

Мы з бацькам разам з многімі вяскоўцамі вазілі на быках пясок, каменне на грэблю.

Якая ж радасць была, калі ў дамах калгаснікаў, на фермах загарэлася «лямпачка Ільіча». Школьныя вокны засвяціліся электрычным святлом.

Аляксей Іванавіч Жаранкоў, першы старшыня аб'яднанага калгаса «Маякіх яны плылі на шахты Данбаса.

Задаволены, што бацька навучыў мяне ўсялякай працы сялянскай: касой валодаць (сенакос — самы любімы мой занятак), тапаром, пілой працаваць, каровак пасвіць. А галоўнае — з любімай маці вывучылі на настаўніка.

Брат Міша — інжынер-электрык, сёстры: Маша — ветурач, Ліда — інжынер-канструктар, Вера — медсястра.

з лепшым нумарам — «Лявоніха» выступіў нават на сцэне Дома культуры камбіната «Хімвалакно» ў Магілёве.

У нашай роднай вёсцы больш за ўсіх было гарманістаў-самвучак, прыгожых, напеўных, сакавітых галасоў.

Дарагая рэдакцыя, вельмі прашу гэта пісьмо надрукаваць у стаўшай для мяне роднай газеце «Беларускі Ўсход».

Незабыўны, музыкальны і пявучы, мой любімы край

«Песня — душа народа.
Заспявае школа — заспявае народ...»

Р.Р.Шырма — першы кампазітар БССР

ладая гвардыя», пастараўся, каб быў прасторны клуб. Яго загадчык, Яскевіч Іван Мітрафанавіч быў добры арганізатар мастацкай самадзейнасці.

Мясцовыя паэты Апанас Коптаў, Фёдар Яскевіч танчылі і спявалі ўласныя прыпеўкі. Васіль Яскевіч, былы марак, заядла адплясваў «яблычка» марское.

Першым арганізатарам пасляваеннай мастацкай самадзейнасці быў сакратар Ушакоўскага Савета Копелеў Аляксей Сцяпанавіч. Не мелася клуба — канцэрты ставілі ў гумне, якое поўна было аднавяскоўцаў. Спявалі і танчылі. Музыка і напевы чувaць былі ў навакольных вёсках Бакунавічы, Бакаў, Журавель, Манастырок, Пільня.

Яшчэ малымі хлапчукамі з браценнікамі Віцем і Мішам Дорахавымі хадзілі пад Пільно згружаць стойкі сасновыя ў рэчку, па якой яны плылі да Сожа, а з бацькам за пяць вёрст хадзілі і стойкі гэтыя, па калена бродзячы ў вадзе, грузілі ў баржы, у

Аляксей Іванавіч Жаранкоў арганізоўваў дакосці, дакопкі бульбы ў прасторным клубе. Цяпер такое рэдка дзе ўбачыш.

Бацька з франтавым сябрам Валодзем Карнавухавым прывезлі з Заходняй Беларусі трох коней-цяжкавозаў і двух рысакоў — папоўнілі калгасны «цяглавы парк».

Ганна Трыфанаўна Марчанка, дырэктар нашай школы — выдатны арганізатар мастацкай самадзейнасці. Настаўнікі-артысты выступалі перад жыхарамі вёсак: Ушакі, Бакунавічы, Манастырок, Пільня. Памочніцай Ганны Трыфанаўны была старшая піянерважатая — выпускніца нашай школы Слабадкова Люда. Акампаніятары-баяністы: І.Ф.Красоўкі, П.Д.Цыброў.

Настаўніцкі ансамбль танцавальны

На працягу ўсіх гадоў майго настаўніцтва ў мяне шмат было таленавітых вучняў, якія працуюць аддана на карысць Радзімы. Да прыкладу, адказны сакратар Чэрыкаўскай раёнкі Алена Іванаўна Марчанка-Хныкава ў сваім рабочым кабінеце з вучнямі Чэрыкаўскай СШ праводзіла заняткі, рыхтавала школьнікаў-юнкораў.

Дарагая Алена Іванаўна, чакаю вашых апавядаў у «Беларускім Усходзе».

Паўторна выказваю надзею, што многія мае вучні-выхаванцы раскажуць у газеце аб набытых прафесіях, аб рабоце ў калектывах.

З прывітаннем і надзеяй
І.В.ЯСКЕВІЧ,
в. Гавяды,
Шклоўскі раён.

«Разгулу» дэмакратыі — не?!

13 лістапада Найвышэйшы гаспадарчы суд Рэспублікі Беларусь вынес рашэнне аб закрыцці незалежнай гродзенскай газеты «Пагоня».



Суд прыняў рашэнне насуперак меркаванню Міністэрства інфармацыі. Прадстаўнік Міністэрства заявіў, што няма аніякіх прэтэнзій да газеты й законных падставаў для ейнага закрыцця. «Гэта, — мяркуе рэдактар газеты «Рабочы» Віктар Івашкевіч, — дэманстрацыя таго, як улады будуць распраўляцца з газетамі, і адначасова пробны шар: паглядзець, як будзе рэагаваць грамадскасць, беларуская й міжнародная, журналісты. Калі ўсё пройдзе больш-менш ціха, возьмуцца за іншых».

— Пасля прэзідэнцкіх выбараў рэжым перайшоў да жорсткіх метадаў. Гэта і Курапаты, і «Пагоня», і закрыццё ў Ваўкавыску выставы на гістарычную тэматыку Зміцера Іваноўскага, — так заявіў старшыня гродзенскай арганізацыі БНФ Сяргей Мальчык.

У падтрымку «Пагоні»

Акцыя ў падтрымку газеты «Пагоня» адбылася 19 лістапада ў цэнтры Гродна. Уздоўж Савецкай вуліцы сталі ў ланцуг каля 80 чалавек, у большасці журналісты і грамадскія дзеячы. Так яны прасталі каля гадзіны, трымаючы ў руках плакаты з надпісамі ў падтрымку «Пагоні» і заклікамі да пракуратуры «не чапаць» выданне, а змагацца са злачынцамі. Паказальна, што ўдзел у акцыі прымалі ня толькі журналісты незалежных выданняў, але і супрацоўнікі дзяржаўнай газеты «Вечерний Гродно».



Акцыя прайшла без затрыманняў і правакацый, але начальнік РАУС Ленінскага раёну падпалкоўнік Уладзімір Сычэўскі запрасіў рэдактара газеты Міколу Маркевіча і журналістаў Паўла Мажэйку і Анджэя Пісальніка ў пастарунак на размову. Там на журналістаў склалі пратаколы: іх абвінавацілі ва ўдзеле ў несанкцыянаваным пікеце.

Д.ЯГОРАЎ.

Летуценнікі з ДРАЦ «Ждановічы» 15 год пасля Чарнобыля

У Прыбылавічах, цяпер ведаюць...

не толькі пра радыяцыю, але і каханне з першага позірку

У дзіцячым і рэабілітацыйна-аздараўленчым цэнтры «Ждановічы», што пад Мінскам, Камчарнобыль ладзіў семінар работнікаў абласных і раённых газет, якія ўваходзяць у Беларускую асацыяцыю журналістаў-чарнобыльцаў на тэму «Праблемы далейшага супрацоўніцтва і асвятлення ў мясцовым друку чарнобыльскай тэматыкі».

Я знайшоў час, каб пагутарыць з рабятамі з чарнобыльскай зоны Лельчыцкага раёна Гомельскай вобласці, што аздараўляліся там, і пацікавіцца, як ім адпачываецца. Для гасцей дзеткі наладзілі канцэрт мастацкай самадзейнасці і выставу сваіх малюначкаў. А потым мы гутарым з імі ў прасторным фае адміністрацыйнага будынку. Знаёмімся.

— Я, з вёскі Прыбылавічы! — з гонарам кажа пяцікласніца Таня Чарняўская.

— Ну, і як табе тут, падабаецца? — пытаюся.

— Так! Конкурсы, канцэрты, гульні. Амаль увесь клас прыехаў, акрамя двух вучняў.

— А колькі іх у класе?

— Васемнаццаць.

— Добра. А дзіцячыя газеты ты чытаеш, выпісваеш? «Раніцу», напрыклад.

— Не, я «Зорьку» выпісваю.

— Да нас падыходзіць сямікласніца Аня Швед. Дзяўчынка, пачуўшы пра што ідзе гаворка, адразу ж пахвалілася:

— А я "Раніцу" выпісваю!

— Добра. Ну, а пра што яшчэ мне раскажаш?

— З нашай Прыбылавіцкай сярэдняй школы 127 вучняў прыехалі сюды адпачываць. Наш, так поўны клас! Класная Тацця Васільеўна Акуліч нас прывезла. Тут нам добра.

— Запішыце і мяне ў свой блакнот, — просіць Марына Алешка з пятага класа СШ N1 горада Лельчыцы і дадае:

— Пра «Раніцу» я чула.

— А мы б хацелі пачуць пра ваш адпачынак тут.

— Нам тут добра. Конкурсы розныя праводзяцца.

— Можа, сама ўдзельнічала?

— Ды не захацела! Пасаромелася...

— Ну, а які з іх табе асабліва запомніўся?

— «Каханне з першага позірку».

З яе меркаваннем пагадзіўся і дзевяцікласнік Павел Акуліч, таксама з Прыбылавіч.

Ад яго мы даведаліся, што ён удзельнічаў у дзіцячым цэнтры ў «Спартландыі», гульні ў тэніс, конкурсе «Мадэль» ды іншых. І нават выйграваў у асобных, займаючы то другое, то трэцяе прызавыя месцы. А ў «Спартландыі» іхняя група першае месца заняла.

— Наш клас таксама ўвесь прыехаў сюды на адпачынак, — казаў ён.

— Разам з настаўніцай Святланай Іванаўнай Малашчонак.

Пяцікласніку з Прыбылавіч Васю Балгабаеву тут, у Ждановічах, вельмі ўжо падабаецца. І, увогуле, нармальна. А яму ёсць што і з чым параўноўваць, бо на аздараўленні — не ўпершыню. І ў іншых месцах пабываў.

— А я — яго брат! — казаў радасна Ігарок Балгабаеў. — А ўсяго нас, пяцёра ў сям'і. Сярожа — у сёмым, Віка — у першым, а Максімка...

— У якім?

— Дык той зусім маленькі! — кажа хлопчык і весела смяецца.

— А я ж таксама багата паездзіў, — пачаў апавядаць, падыйшоўшы да нас, чацвёракласнік Юра Палявы.

— Ну, і дзе табе лепш было? — цікавімся.

— Канечне, тут лепш. Калі гаварыць пра конкурсы, то ў іх я толькі ў сваёй школе ўдзельнічаў.

Аднакласніца Юры Кацябя Пілевіч таксама ад яго не адстала. Пабывала на аздараўленні ў іншых мясцінах. А вось тут — упершыню. Дадала, што акрамя адпачынку і заняткі яшчэ з вучнямі праводзяцца. Арганізуе іх настаўніца Валянціна Уладзіміраўна Колас, якая ў школе фізруком працуе.

Ну і як было не ўзяць інтэрв'ю ў самай, бадай, маленькай адпачываючай, Марыйкі Дзякавец. Ёй усяго шэсць годзікаў. Дзяўчынка займаецца ў падрыхтоўчым класе. Таму на аздараўленне яна прыехала разам са сваёй маці — настаўніцай Валянцінай Фёдараўнай. Марыйцы таксама вельмі падабаецца ў ДРАЦ «Ждановічы».

Ну, што яшчэ да гэтага можна дадаць? Цёплыя словы дзяцей пра клопат аб іх кажуць самі за сябе.

Іван ЛАПО.

Анекдот

Прыйшоў жонцы хаджы час нараджаць. Сядзіць яна два дні на зэдліку — усё не можа разрадзіцца. Суседкі пасабіраліся, топчуцца вакол яе, крычаць хаджы:

— Паслухай, калі ты ведаеш якую малітву ці наогул які сродак, — дык дапамажы, і дзіцяці народзіцца.

— Я ведаю надзейны сродак, — сказаў хаджа і пайшоў на базар. Купіў крыху грэцкіх арэхаў, прыйшоў і расклаў арэхі пад зэдлікам і кажа:

— Ну, вось, як толькі немаўлятка заўважыць арэхі, яно вылезе з імі пагуляць.

Программа телевидения

ПОНЕДЕЛЬНИК, 10 декабря

МОГИЛЕВ-1

6.30 «Ранехонько!»
8.05 «Страна женщин».
8.50 «Дикая Америка».
9.15 Сериал. «Майами Сэндс».
10.00 Пунктир.
10.30 Сериал. «Майами Сэндс».
16.30 Сериал. «Майами Сэндс».
17.20 Мультфильм.
17.30 Док. фильм. «Дикая Америка».
17.55, 20.00 «Праздник в вашем доме».
19.00 «Знакомьтесь — «Приорбанк»».
19.10 Мультфильм.
19.30 День области.
21.00 «За тех,кто в море». Х/ф.
22.20 Новости.Погода.
22.30 «Я тебя никогда не забуду». Кинороман.

ВТОРНИК, 11 декабря

МОГИЛЕВ-1

6.30,7.10 «Ранехонько!»
7.00 Утренние новости.
8.05 Сериал. «Страна женщин».
9.00 Утренние новости.
9.10 Док. фильм. «Дикая Америка».
9.30 «Здоровье и мы».
10.05 Мультфильм.
10.30 «Майами Сэндс».
16.30 «Майами Сэндс».
17.20 Мультфильм.
17.30 Док. фильм.«Дикая Америка».
17.55, 20.00 «Праздник в вашем доме».
19.00 Бобруйский вариант.
19.20 Телемагазин.
19.30 День области.
19.50 Погода.
21.00 Сериал. «Страна женщин».
21.45 Новости.Погода.
21.55 «Третье чудо».Драма.

СРЕДА, 12 декабря

МОГИЛЕВ-1

6.30,7.10 «Ранёхонько!»
7.00 Утренние новости.
8.05 «Страна женщин».
9.00 Утренние новости.
9.10 «Дикая Америка».
9.30 Мультфильмы.
10.00 Бобруйский вариант.
10.30 «Майами Сэндс».
16.30 «Майами Сэндс».
17.20 Мультфильм.
17.30 «Дикая Америка».
17.55 Спортивный тележурнал.
18.30 «Родны край». Дрибинский р-он. Прямая линия.
19.10 Мультфильм.
19.20 Телемагазин.
19.30 День области.
19.50 Погода.
20.00 «Праздник в вашем доме».
21.00 «Страна женщин».
21.45 Новости.Погода.
21.55 Спорт планеты.

ЧЕТВЕРГ, 13 декабря

МОГИЛЕВ-1

6.30,7.10 «Ранёхонько!»
7.00 Утренние новости.
8.05, 21.00 «Страна женщин».
9.00 Утренние новости.
9.10, 18.00 «Дикая Америка».
9.35 Мультфильмы.
10.00 Видеодром.
10.30 «Майами Сэндс».
16.30 «Из жизни женщины».
17.00, 20.00 «Праздник в вашем доме».
18.30 «Родны край».
19.00 Мультфильм.
19.20 Телемагазин.
19.30 День области.
19.50 Погода.
21.45 Новости.
21.55 «Какого цвета ложь». Драма.

ПЯТНИЦА, 14 декабря

МОГИЛЕВ-1

6.30,7.10 «Ранёхонько!»
7.00, 9.00 Утренние новости.
8.05 «Страна женщин».
9.10, 18.45 «Дикая Америка».
9.30 Мультфильмы.
10.07 «Родны край».
10.35 «Майами Сэндс».
16.30 «Из жизни женщины».
17.00, 20.05 «Праздник в вашем доме».
18.00 «Майами Сэндс».
19.05 Мультфильм.
19.15 Телемагазин.
19.30 Пунктир.
20.00 Погода.
21.00 «Страна женщин».
21.40 Новости.Погода.
21.50 Рейтинг-фильм.

СУББОТА, 15 декабря

МОГИЛЕВ-1

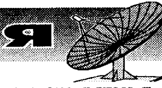
15.00 Мультфильм.
16.30 Мультсериал.
17.00, 19.00 «Праздник в вашем доме».
18.00 «Майами Сэндс».
18.45 Телемагазин.
20.30 «Девчонка с огоньком». Комедия.
21.50 Видеодром.
22.10 «Счёт на секунды». Фантастика.
23.50 «Секреты любви». Мелодрама.

ВОСКРЕСЕНЬЕ, 16 декабря

МОГИЛЕВ-1

15.00 «Честное волшебное». Фильм-детям.
16.15 Мультсериал.
16.40 «Могилёвщина православная».
17.00, 19.00 «Праздник в вашем доме».
18.00 «Здоровье и мы». «Сексуальные растройства и бесплодие».
18.30 Мультфильм.
18.45 Телемагазин.
20.30 «Курьер». Киноповесть.
21.55 «Встреча с...»
22.30 «Неестественный отбор».
23.10 «Принцип Домино». Триллер.

Программа телевидения



ПОНЕДЕЛЬНИК, 10 декабря

БТ
6.00, 7.00, 8.00, 9.00, 12.00 15.00, 18.00, 23.35 Новости.
6.10, 7.10, 8.10 Доброе утро, Беларусь!
9.15 «Страсти».
10.30 Телебарометр.
11.00 «Семейные узы».
12.15 «На перекрестках Европы».
13.00 Худ. фильм «Строговы».
14.10 «Радуга над Витебском».
14.30 Док. сериал «Сокровища мировой культуры».
15.15 «Жюли Леско».
16.45 «Великие женщины века».
17.10 «Страсти».
18.25 Зона Икс.
18.35 Приключенческий фильм «Фландрийский пес».
20.20 Публицистическая программа.
20.40 Колыбельная.
21.00 Панорама.
21.45 «Семейные узы».
22.40 Стадион.
23.05 Планета «АРТ».
23.50 Ист. драма «Обнаженная Маха».

ОРТ
8.00, 11.00, 17.00 Новости.
8.15 «Земля любви».
9.15 Что? Где? Когда?
10.20 Док. детектив. «Алмазная цепь». Дело 2001 года.
10.50 Библиомания.
16.00 Большая стирка.
17.25 «С легким паром!»
18.00 Жди меня.
19.00 «Кто хочет стать миллионером?»
20.00 Время.
20.35 Худ. фильм «Остановка по требованию».
21.45 Независимое расследование.
22.30 Ночное «Время».
23.00 «На футболе».
23.30 «Ночная смена».

РОССИЯ
16.00, 19.00 Вести.
16.30 Худ. фильм «Неуловимые мстители».
18.00 Сериал «Агентство НЛС».
19.35 Местное время. Вести - Москва.
19.55 Детектив «Пуаро Агаты Кристи. Месть».
22.00 Вести + Подробности.
22.30 Местное время. Вести - Москва.
22.45 Фильм С. Бодрова-ст. «Катала».

НТВ
5.00 Сегодня утром.
7.55 Криминал «Чистосердечное признание».
8.25 Служба спасения.
9.25 Намедни.
10.40 Куклы.
11.25 «Полицейские».
13.20 Ток-шоу «Принцип «Домино».
15.30 «Мужская работа».
18.30 Герой дня.
18.50 Телесериал. «Ростов-папа». «Ее последняя любовь»
20.00 Алчность.
21.50 Сериал. «Скорая помощь».
23.25 Гордон.

КУЛЬТУРА
11.30, 15.00 Новости культуры.
11.45 Культурная революция. «Реформа убивает русский язык».
12.35 «Антология одного стихотворения».
12.40 Художественные короткометражные фильмы.
13.30 Вместе с Фафалей.
13.45 Все суры Корана.
14.05 Живое дерево ремесел.
14.15 Архитектурная галерея.
14.30 «Осенние портреты». Илларион Голицын.
15.10 Кино - детям. «Готовы или нет».
15.35 Всероссийский конкурс «Учитель года».

МОГИЛЕВ-1 на БТ
10.00 Пунктир.

2-Й КАНАЛ
7.00, 7,30, 7.55, 8.20, 9.50, 11.15, 18.55, 19.55, 20.55, 21.55 Городской вестник.
7.05, 7.35 Энергетический завтрак.
8.00 «Сейчас».
8.25 Кинотеатр ТВ-6. «Приди и возьми».
10.00 «Сейчас».
10.25 Сериал «Женщина с характером».
11.20 «Менты в «России».
11.35 «Итого».
13.00 ТВ на польском.
18.00 «Победоносный голос верующего».
18.30 «Городские новости».
18.50 Анонсы.
19.00 Сериал «Аквариум».
20.00 «В гостях у бабки Агапки».
20.15, 21.00 «Поздравления».
21.30 Анонсы.
21.35 «Городские новости».
22.00 «Грани».
22.40 Комедия «Парочка».
0.10 MTV.

ВТОРНИК, 11 декабря

БТ
15.00, 18.00, 0.20 Новости.
15.15 «Дэнни, расскажи мне историю». Док.сериал.
15.25 Мультсериал.
15.40 «Маленькие Эйнштейны».
16.10 «Пять чудес».
16.20 «5 x 5».
17.00 «Страсти».
18.25 Зона Икс.
18.35 «Москва - Минск».
19.00 «Маленькая Фадетта». Худ. фильм.
20.40 Колыбельная.
21.00 Панорама.
21.45 Мелодрама «Ничего о Робере».
23.30 Спорт-курьер.
23.40 «Четыре танкиста и собака». Худ.фильм.
0.35 Волейбол. Мужчины. «Гомельский волейбольный клуб» (Беларусь) — «Эшпиньо»(Португалия).

ОРТ
8.00, 11.00, 17.00 Новости.
8.15 Жди меня.
9.15 Смехопанорама.
9.40 «Кто хочет стать миллионером?»
10.35 «Непутевые заметки».
10.50 Библиомания.
15.00 Худ. фильм «Остановка по требованию».
16.00 Большая стирка.
17.25 Сериал. «Ускоренная помощь».
18.00 «Земля любви».
19.00 Последний герой. «Заговор».
20.00 Время.
20.35 Худ. фильм «Остановка по требованию».
21.40 Кремль-9. «Чисто партийное убийство».
22.30 Ночное «Время».
23.00 Цивилизация.
23.30 «Ночная смена».

РОССИЯ
8.00, 10.00, 16.00, 19.00 Вести.
8.15 Сериал. «Агентство НЛС».
10.30 «Санта-Барбара».
16.30 Худ. фильм «Новые приключения неуловимых».
18.00 «Агентство НЛС».
19.35 Местное время. Вести - Москва.
19.55 Алла Пугачева. «Вспоминая Рождество...»
22.00 Фильм «Комедия строгого режима».
23.40 Концерт, посвященный жертвам трагедии 11 сентября и городу Нью-Йорку.

НТВ
5.00 Сегодня утром.
7.55 «Скорая помощь».
9.25 Алчность.
10.10 Шоу Елены Степаненко.
11.25 «Полицейские».
13.20 Ток-шоу «Принцип «Домино».
15.30 «Графиня Де Монсоро».
16.30 «Ростов-папа». «Ее последняя любовь»
18.35 Герой дня.
18.50 «Ростов-папа». «Мужчины его женщины».
20.00 Алчность.
21.50 Сериал. «Скорая помощь».
23.30 Гордон.

КУЛЬТУРА
11.30, 15.00 Новости культуры.
11.45 «Легенды Дикого Севера».
13.30 Вместе с Фафалей.
13.45 Дело житейское.
14.15 Власть факта.
14.30 Сценограмма.
15.10 Кино - детям. «Готовы или нет».
15.35 «V фестиваль архивного кино «Белые столбы».

2-Й КАНАЛ
7.00, 7.30, 7.55, 8.20, 9.15, 11.15, 18.55, 19.55, 20.55, 21.55 Городской вестник.
7.05, 7.35 Энергетический завтрак.
8.00 «Сейчас».
8.25 «Новейшая история».
9.20 Клип.
9.30 «Без галстука».
10.00 «Сейчас».
10.25 Сериал «Женщина с характером».
11.20 Клип.
11.30 «Катастрофы недели».
13.00 ТВ на польском.
18.00 «Победоносный голос верующего».
18.30 Сериал «Таинственные рыцари Тир На Ног».
19.00 Сериал «Аквариум».
20.00 «В гостях у бабки Агапки».
20.15, 21.00 «Поздравления».
21.40 «Ракурс». Информационная программа.
22.00 «Грани».
22.40 Фантастический триллер «Бермудский треугольник».
0.15 MTV.

СРЕДА, 12 декабря

БТ
6.00, 7.00, 8.00, 9.00, 12.00, 15.00, 18.00, 23.35 Новости.
6.10, 7.10, 8.10 Доброе утро, Беларусь!
9.10 «Страсти».
10.30 «Маленькие Эйнштейны».
11.00 «Семейные узы».
12.15 Добрый день, Беларусь!
13.05 «Строговы». Худ. фильм.
14.15 «Сокровища мировой культуры».
14.30 Время местное.
15.15 «Дэнни, расскажи мне историю».
15.25 Мультсериал.
15.40 «Маленькие Эйнштейны».
16.10 «Пять чудес».
16.20 «5 x 5».
17.00 «Страсти».
18.25 Зона Икс.
18.35 Час профессионала.
19.05 Худ. фильм «Летние люди».
20.40 Колыбельная.
21.00 Панорама.
21.45 «Семейные узы».
22.40 Спорт-курьер.
22.50 «Четыре танкиста и собака». Худ.фильм.
23.50 Криминальное досье.
0.15 «Встреча в Троицком».
0.40 Бокс. Открытый Кубок Беларуси. Финалы.

ОРТ
8.10 Играй, гармонь любимая!
8.50 Библиомания.
9.00, 14.00, 17.00 Новости.
9.10 Детектив «Найти и обезвредить».
10.50 «Сами с усами».
15.40, 17.15 Худ. фильм «Москва слезам не верит».
18.50 А. Пугачева, Ф. Киркоров, С. Ротару и другие в праздничном концерте.
20.00 Время.
20.35 Продолжение праздничного концерта.
22.00 Триллер «Затворник».
23.45 Прикл. фильм «Тарас Бульба».

РОССИЯ
7.55 Папа, мама, я — спортивная семья.
8.40 «Городок».
9.20 Доброе утро, страна.
10.00 «Сто к одному».
10.50 Концерт Олега Газманова «Мы вместе».
12.30 Фильм «Зимняя вишня».
13.00, 19.00 Вести.
13.20 «Зимняя вишня». Продолжение фильма.
14.30 «Зимняя вишня-2».
16.05 «Зимняя вишня-3».
19.25 «Подмосковные каникулы».
22.30 Фильм «Нежный возраст».

НТВ
5.30 Наше кино. «Дети капитана Гранта».
7.00, 9.00, 11.00, 15.00, 18.00, 21.00 Сегодня.
7.10 Наше кино. «Не горюй!»
9.20 Откройте, милиция!
10.40 Вкусные истории.
11.25 Наше кино. «Кому я должен — всем прощаю».
13.05 Творческий вечер Льва Новоженова.
14.35, 15.20 Фильм «Мавзолей». 1-я, 2-я части.
16.05 Наше кино. «Трактир на Пятницкой».
18.40 Боевик «В смертельной опасности».
21.40 Мир кино.«Королева Марго».

КУЛЬТУРА
11.15 Мультфильм.
11.25 Чудеса погоды. «Ярость воды».
11.50 «Сто дней после детства». Худ. фильм.
13.30 Новости культуры.
13.45 Киноконцерт.
14.05 «Белый снег России». Худ. фильм.
15.30 Мультфильм.
15.55 Торжественный вечер, посвященный 100-летию И.Пырьева.

МОГИЛЕВ-1 на БТ
10.00 Бобруйский вариант.

2-Й КАНАЛ
7.00, 7.30, 11.20, 18.55, 19.55, 20.55, 21.55 Городской вестник.
7.05 Энергетический завтрак.
7.40 «Новейшая история».
8.35 Тушите свет.
8.50 Кинотеатр ТВ-6. «Пограничный пес Алый».
10.00 «Сейчас».
10.30 Сериал «Женщина с характером».
11.25 Музыкальная пауза.
13.00 ТВ на польском.
18.00 «Победоносный голос верующего».
18.30 «Городские новости».
18.50 Анонсы.
19.00 Сериал «Аквариум».
20.00 «В гостях у бабки Агапки».
20.15, 21.00 «Поздравления».
21.30 Анонсы.
21.35 «Городские новости».
22.00 «Грани».
22.40 Трагикомедия «Трынтрава».
0.25 MTV.

ЧЕТВЕРГ, 13 декабря

БТ
6.00, 7.00, 8.00, 9.00, 12.00, 15.00, 18.00, 23.30 Новости.
6.10, 7.10, 8.10 Доброе утро, Беларусь!
9.15 «Страсти».
10.30 «Маленькие Эйнштейны».
11.00 «Семейные узы».
12.15 Добрый день, Беларусь!
13.05 «Строговы». Худ. фильм.
14.15 «Сокровища мировой культуры».
14.30 Існасць.
15.15 «Дэнни, расскажи мне историю».
15.25 Мультсериал.
15.40 «Маленькие Эйнштейны».
16.10 «Пять чудес».
16.20 «5 x 5».
18.20 Зона Икс.
18.30 Мелодрама «Великан».
20.15 Судьба человека.
20.40 Колыбельная.
21.00 Панорама.
21.45 «Семейные узы».
22.35 Спорт-курьер.
22.45 Сериал «V.I.P.».
23.45 Королевская охота.

ОРТ
8.00, 11.00, 17.00 Новости.
8.15 «Земля любви».
9.10 «С легким паром!»
9.40 «Кто хочет стать миллионером?»
10.35 «Непутевые заметки».
10.50 Библиомания.
15.00 «Остановка по требованию».
16.00 Большая стирка.
17.25 Смехопанорама.
18.00 «Земля любви».
19.00 «Слабое звено».
20.00 Время.
20.35 Худ. фильм «Остановка по требованию - 2».
21.45 Человек и закон.
22.30 Ночное «Время».
23.00 Формула власти.
23.30 «Ночная смена».

РОССИЯ
8.00, 10.00, 16.00, 19.00 Вести.
8.15 «Агентство НЛС».
9.05 Сам себе режиссер.
10.30 «Санта-Барбара».
16.30 Фильм «Увольнение на берег».
18.00 «Агентство НЛС».
19.35 Вести - Москва.
19.55, 20.55 Нобелевские лауреаты России. «Александр Солженицын. Жизнь не по лжи», «Михаил Горбачев. Сегодня, десять лет спустя».
22.00 Вести + Подробности.
22.30 Вести - Москва.
22.45 Комедия «Встретимся на Таити».
0.25 Горячая десятка.

НТВ
5.00 Сегодня утром.
7.55 «Скорая помощь».
9.25 Алчность.
10.10 «Я и моя собака».
11.25 «Полицейские».
13.20 «Принцип «Домино».
15.30 «Графиня Де Монсоро».
16.30, 18.50 «Ростов-папа».
18.30 Герой дня.
20.00 Внимание. Розыск!
21.55 Совершенно секретно.
23.25 Гордон.

КУЛЬТУРА
11.30, 15.00 Новости культуры.
11.45 «Легенды Дикого Севера».
13.30 Вместе с Фафалей.
13.45 «Щелкунчик». II Международный конкурс юных музыкантов.
14.15 Чем живет Россия.
14.30 «Наедине со словом».
15.10 «Готовы или нет».
15.35 «Меч ислама». Док. фильм.

МОГИЛЕВ-1 на БТ
10.00 Видеодром.
17.00 «Праздник в вашем доме».

2-Й КАНАЛ
7.00, 7.30, 7.55, 8.30, 9.15, 11.15, 18.55, 19.55, 20.55, 21.55 Городской вестник.
7.05, 7.35, 8.00 Энергетический завтрак.
15.00 ТВ на польском.
18.00 «Победоносный голос верующего».
18.30 Сериал «Таинственные рыцари Тир На Ног».
19.00 «Аквариум».
20.00 «В гостях у бабки Агапки».
20.15, 21.00 «Поздравления».
22.00 «Грани».
22.40 Худ. фильм «Любовь и поножовщина».
0.20 MTV.

ПЯТНИЦА, 14 декабря

БТ
6.00, 7.00, 8.00, 9.00, 12.00, 15.00, 18.00, 0.05 Новости.
6.10, 7.10, 8.10 Доброе утро, Беларусь!
9.10 «Бригады «Тигра».
10.30, 15.40 «Маленькие Эйнштейны».
11.00 «Семейные узы».
12.15 Добрый день, Беларусь!
13.05 «Строговы». Худ. фильм.
14.15 «Сокровища мировой культуры».
14.30 Видеофильм.
15.15 «Дэнни, расскажи мне историю».
15.25 Мультсериал.
16.10 «Пять чудес».
16.20 «5 x 5».
18.25 Зона Икс.
18.35 Парламентский вестник.
19.05 Худ.фильм «Красные листья».
20.40 Колыбельная.
21.00 Панорама.
21.45 «Семейные узы».
22.35 Спорт-курьер.
22.45 «Отряд по борьбе с мафией».
0.20 Белорусская двадцатка.
0.45 Тяжелая атлетика. Международный турнир памяти заслуженного мастера спорта Е.Новикова.

ОРТ
8.00, 11.00, 17.00 Новости.
8.15 «Земля любви».
9.10 «Сами с усами».
9.40 «Слабое звено».
10.35 «Непутевые заметки».
10.50 Библиомания.
15.00, 20.35 «Остановка по требованию - 2».
16.00 Большая стирка.
17.25 Док. детектив. «Мишень для дезертира». Дело 2001 года.
18.00 «Земля любви».
19.00 Поле чудес.
20.00 Время.
21.45 «Секретные материалы».
22.35 «Другое время».
23.30 Худ. фильм «Баловень судьбы».

РОССИЯ
8.00, 10.00, 16.00, 19.00 Вести.
8.15 «Агентство НЛС».
9.10 Новая «Старая квартира».
10.30 «Санта-Барбара».
16.30 Планета КВН.
17.00 Пресс-клуб.
18.00 «Агентство НЛС».
19.35 Вести - Москва.
19.55 Фильм «Очи черные».
22.45 Фильм «Распутник».
0.45 Церемония вручения премии «Лавровая ветвь».

НТВ
5.00 Сегодня утром.
7.55 Очная ставка.
8.25 Путешествия натуралиста.
9.25 Своя игра.
10.10 Внимание. Розыск!
11.25 «Полицейские».
13.25 «Продолжение следует...»
15.30 Профессия-репортер.
15.45 Фильм «Двойной обгон».
18.35 Свобода слова.
20.10 Криминальная Россия.
21.50 Боевик «Избыточная сила».
23.40 Пепси - чарт.
0.20 Кома.

КУЛЬТУРА
11.30, 15.00 Новости культуры.
11.45 «Легенды Дикого Севера».
13.15 Мультфильм.
13.30 Вместе с Фафалей.
13.45 «Щелкунчик». II Международный конкурс юных музыкантов.
14.15 Чем живет Россия.
14.30 Музыкальные дома.
15.10 «Готовы или нет».
15.35 «Меч ислама».

МОГИЛЕВ-1 на БТ
10.07 «Родны край».
17.00 «Праздник в вашем доме».

2-Й КАНАЛ
7.00, 7.30, 7.55, 8.20, 11.15, 18.55, 19.55, 20.55, 21.55 Городской вестник.
7.05, 7.35 Энергетический завтрак.
8.00 «Сейчас».
8.25 «Новейшая история».
9.25 «Мое кино».
10.00 «Сейчас».
10.25 Сериал «Женщина с характером».
11.20 Клип.
11.30 «За гранью возможного».
13.00 ТВ на польском.
18.00 «Победоносный голос верующего».
18.30 «Городские новости».
18.50 Анонсы.
19.00 Сериал «Секретные материалы».
20.00 «В гостях у бабки Агапки».
20.15, 21.00 «Поздравления».
21.30 Анонсы.
21.35 «Городские новости».
22.00 Комедия «Очень страшное кино».
23.35 MTV.

СУББОТА, 15 декабря

БТ
7.00, 9.00, 15.00, 19.00 Новости.
7.10 «Женщина в белом».
8.10 «Великие женщины века».
8.30 Існасць.
9.10 Индийское кино. «Непохищенная невеста».
12.25 Сад мечты.
12.50 Королевская охота.
13.15 Здоровье.
13.40 «Ростов-папа».
14.35 Столица.
15.15 «Отряд по борьбе с мафией».
16.35 Белорусская двадцатка.
17.00 Пять чудес.
17.30 Волшебная шкатулка «Союзмультфильма».
18.15 Видеофильм.
18.35 Из достоверных источников.
19.20 «На перекрестках Европы».
20.10 Сериал «V.I.P.».
21.00 Панорама.
21.50 Спорт-курьер.
22.00 Трагикомедия «Основные цвета».
0.20 Видимо-невидимо.
1.30 «Королева мечей».

ОРТ
7.00, 9.00, 14.00, 17.00 Новости.
7.10 Мультсеанс.
7.30 Слово пастыря.
7.45 Зов джунглей.
8.10 «Эх, Семеновна!»
8.50 Библиомания.
9.10 Смехопанорама.
9.45 Смак.
10.05 40 лет шутя. КВН. Фрагменты биографии.
11.00 В мире животных.
11.40 Здоровье.
12.20 «Серебряный шар».
13.00 Тайны забытых побед. «Уральский дракон».
13.30 Дисней-клуб: «Все о Микки Маусе».
14.10 Ирина Муравьева — «Самая обаятельная и привлекательная».
15.45 Песня года. Зима.
17.20 Концерт «Евгений Петросян приглашает...»
18.00 «Кто хочет стать миллионером?»
19.00 Последний герой.
20.00 Время.
20.30 Что? Где? Когда?
21.40 Боевик «Глаза змеи».
23.35 Комедия «Жить, как короли».

РОССИЯ
7.00 Папа, мама, я — спортивная семья.
7.45 «Телепузики».
8.10 Золотой ключ.
8.30 Здоровье и жизнь.
9.00 Почта РТР.
9.30 Доброе утро, страна.
10.10 «Сто к одному».
11.00 Ток-шоу «Рядом с тобой».
11.55 «Тайный агент».
13.00, 19.00 Вести.
13.20 Комедия «Земля Санникова».
15.00 Алла Пугачева. «Вспоминая Рождество...»
17.00 Моя семья.
17.55 Аншлаг.
19.25 Зеркало.
20.00 Фильм «Утомленные солнцем».
22.55 Фильм «Никогда не разговаривай с незнакомцами».

НТВ
5.35 Худ. фильм «Двойной обгон».
7.00, 9.00, 11.00, 15.00, 21.00 Сегодня.
7.15 «Улица Сезам».
7.35 Мультфильм.
7.45 Большие родители.
8.20 Без рецепта.
9.15 Криминал. «Чистосердечное признание».
9.50 «Женский взгляд».
10.25 Квартирный вопрос.
11.25 Наше кино. «Опасные друзья».
13.25 Путешествия натуралиста.
14.00 Своя игра.
15.25 «Продолжение следует...»
16.15 Шоу Е. Степаненко.
17.10 Детектив «Убить «Шакала».
18.45 Фильм «Вместо меня».
21.30 Профессия-репортер.
22.10 Боевик «Игра на выживание».
0.10 Церемония вручения премии «Товар года».
1.15 Цвет ночи.

КУЛЬТУРА
9.10 Мультфильмы.
9.50 Углы манежа.
10.15 Бабушкины рецепты.
10.30 Золотой пьедестал.
11.00 Графоман.
11.25 Чудеса погоды.
11.50 Век кино. «Где-то есть сын».
13.05 Стихи А.Тарковского.
13.30 Новости культуры.
13.45 «Время музыки».
14.10 Мультфильм.
14.35 «Музыка света».

2-Й КАНАЛ
7.00, 7.30, 7.55, 10.25, 14.25, 17.55, 18.55, 19.55, 20.55, 22.50 Городской вестник.
7.05 Энергетический завтрак.
7.35 Мультсериал.
8.00 «Улицы разбитых фонарей-3».
9.05 «Я знаю все!»
10.00 «Сейчас».
10.30 «Просто звери».
11.10 Худ. фильм. «Хлеб, золото, наган».
12.40 «Краса России-2001».
13.40 Дорожный патруль. Расследование.
14.00 «Сейчас».
14.30 «Сеть».
15.10 «Антология преступлений».
16.05 «Дачники».
16.50 «Столп православия».
17.00 «Дальнобойщики».
18.00 «Благая весть с Риком Реннером».
18.30 Сериал «Таинственные рыцари Тир На Ног».
19.00, 20.00 «Поздравления».
21.00 Комедия «Не в деньгах счастье».
22.55 Мистика «Незаменимые вещи».

ВОСКРЕСЕНЬЕ, 16 декабря

БТ
7.00, 9.00, 15.00 Новости.
7.10 «Женщина в белом».
7.55 «Агромир».
8.25 «Арсенал».
9.10 Мультиклуб.
9.35 Фильм-сказка «Вероника возвращается».
11.00 «Все нормально, мама!»
11.40 Телевитамин.
12.10 «Королева мечей».
12.55 XXII Всемирный фестиваль цирков.
13.55 Судьба человека.
14.20 «Пой, душа!»
14.50 «И другие официальные лица».
15.15 Мир и мы.
15.35 Худ.фильм «Время ее сыновей».
17.55 Криминальное досье.
18.20 «Встреча в Троицком».
18.45 «Время местное».
19.10 Планета «АРТ».
19.40 Телебарометр.
20.00 Панорама.
20.35 Спорт-курьер.
20.45 Комедия «Девушка с гитарой».
22.15 «Жюли Леско».
23.40 Тяжелая атлетика. Международный турнир памяти заслуженного мастера спорта Е.Новикова.

ОРТ
7.00, 9.00, 14.00, 17.00 Новости.
7.10 Служу России!
7.40 Дисней-клуб: «Детеныши джунглей».
8.05 Утренняя звезда.
8.50 Библиомания.
9.10 «Непутевые заметки».
9.30 Пока все дома.
10.10 Спасатели. Экстренный вызов.
10.40 Клуб путешественников.
11.20 Детектив «Тайны отца Даулинга».
12.15 «Сами с усами».
12.50 Умницы и умники.
13.15 Сокровища Кремля.
13.30 Дисней-клуб: «Черный плащ».
14.10 Комедия «Деловые люди».
15.40 «Ералаш».
15.50 Живая природа.
17.20 Спецрепортаж.
17.40 Комедия «Девчата».
19.30 Боевик «Огонь из преисподней».
21.30 Времена.
22.45 «Секретные материалы».
23.40 Детектив «Полицейский».

РОССИЯ
6.55 «Телепузики».
7.20 «Городок».
7.50 Русское лото.
8.45 «Ураза-Байрам».
9.40 «ТВ Бинго шоу».
10.20 Доброе утро, страна.
10.45 Сам себе режиссер.
11.35 Федерация.
12.10 Парламентский час.
13.00 Вести.
13.20 Диалоги о животных.
14.25 Вокруг света.
15.30 Мультсериал.
16.05 «Комиссар Рекс».
17.10 ТВ Бинго новости.
17.15 Аншлаг.
18.20 «Городок».
19.00 Вести недели.
19.55 Фильм «Сибирский цирюльник».
23.15 Сериал «Твин Пикс».
0.25 Спорт за неделю.

НТВ
5.40 Детектив «Убить «Шакала».
7.00, 9.00, 11.00, 15.00 Сегодня.
7.15 «Улица Сезам».
7.40 Пепси - чарт.
8.25 Ох, уж эти дети!
9.15 «Вкусные истории».
9.35 Шоу Елены Степаненко.
10.25 Криминальная Россия.
11.20 Наше кино. «Еще раз про любовь».
13.25 Служба спасения.
14.00 Своя игра.
15.25 Дог-шоу.
16.20 «Женский взгляд».
17.00 Очная ставка.
17.30 Боевик «Выкуп».
20.00 Намедни.
21.15 Куклы.
21.30 Боевик «Убойная сила — «Магнум».
0.05 Журнал Лиги чемпионов.

КУЛЬТУРА
9.10 Мультфильм.
10.15 Недлинные истории.
10.30 Ток-шоу «Наобум».
11.00 Тем временем.
11.25 Чудеса погоды.
11.50 «Исполнение желаний». Худ. фильм.
13.30 Новости культуры.
13.45 Магия кино.
14.10 Мультфильм.
14.55 Р.Штраус. «Саломея». Фильм-опера.

2-Й КАНАЛ
7.00, 10.25, 11.00, 13.35, 14.20 17.55, 18.55, 19.55, 20.55 Городской вестник.
7.05 Энергетический завтрак.
7.30 Мультсериал.
8.00 «Улицы разбитых фонарей-3».
8.55 «Star Старт».
9.30 «Советы профессора Чайникова».
10.00 «Сейчас».
10.30 «Завтрак с Соловьевым».
11.05 Кинотеатр ТВ-6. «Не могу сказать «прощай!»
12.50 «Мое кино».
13.30 Клип.
13.40 Дорожный патруль. Сводка за неделю.
14.00 «Сейчас».
14.25 Катастрофы недели.
15.00 Ток-шоу «В нашу гавань заходили корабли».
16.10 «Вы очевидец».
16.50 Мультфильм.
17.00 «Дальнобойщики».
18.00 Джойс Майер. «Жизнь в слове».
18.30 Сериал «Таинственные рыцари Тир На Ног».
19.00, 20.00 «Поздравления».
21.00 Боевик «Стиратель».
0.10 MTV.

Гаючая флора

Сасна

Была прымаўка: «У сасновым лесе маліцца, у бярозавым — весяліцца, у яловым — удавіцца». Прымаўка не падманвае: сасна больш гарманічна, чым усе астатнія дрэвы падсілкоўвае чалавека энергіяй. Радыус біяполя здаровага дрэва — 2-3 метры. Калі гуляеш у сасновым бары, цябе, як пяшчотна тонкі карунак, ахутвае жыватворная энергія сасны.

Тысячагоддзі людзі выкарыстоўвалі хвою, смалу (жывіцу), пупышкі і прадукты перапрацоўкі іх і самой драўніны. Выкарыстоўвалі іх як адхарквальны, дэзінфікуючы, мачагонны, жоўцегонны сродак, пры лячэнні бранхітаў, хранічных запаленняў лёгкіх, рэўматызму, падагры, мочакаменнай хваробы, халецыстыту, функцыянальных парушэннях нервовай і сардэчна-сасудзістай сістэм.

Гэта пяшчотнае дрэва каштоўна яшчэ і таму, што няма лепшага сродку для лячэння кальпіту і дысплазіі шыйкі маткі, чым ванначкі і спрынцаванне сасновымі пупышкамі.

Рэцэпт: 1 ст. л. пупышак дробна стаўчы, заліць шклянкай вару. У 2 разы разбавіць кіпячонай вадою пакаёвай тэмпературы і зрабіць спрынцаванне раніцай і вечарам. Нанач, праз дзень, паставіць тампон. Курс лячэння — 14 дзён.

Можна прыгатаваць сасновы мёд.

Рэцэпт: 1 частка маладых пупышак (шышак) заліць 2-ма часткамі халоднай кіпячонай вады. Давесці да кіпення, варыць 15 хвілін на павольным агні. Дадаць варанай вады да першапачатковага аб'ёму. Астудзіць. Дадаць 2 сталовыя лыжкі цукру, зноў давесці да кіпення. Піць па сталовай лыжцы 4-5 разоў за дзень.

Сасна цвіце ў траўні.

З лячэбнымі мэтамі ў навуковай і народнай медыцыне выкарыстоўваюцца сасновыя пупышкі, пылок, хвоя, смала (жывіца), прадукты перапрацоўкі з сасны: скіпінар, дзёгаць, каніфоль, драўнінны воцат.

Сасновыя пупышкі нарыхтоўваюць ранняй вясною ў перыяд набухання. Зразаюць сцізорыкам з бакавых галінак, сушаць у ценю ў добра праветрываемых памяшканнях.

Хвою можна збіраць у любы час года, але лепш за ўсё позняй восенню і зімой.

У навуковай медыцыне адвар пупышак сасны прымяняюць як адхарквальны, мачагонны, супрацьзапаленчы, кровасцьняючы і дэзінфікуючы сродак, для інгаляцый пры захворваннях верхніх дыхальных шляхоў, для ванн (50 г пупышак — на вядро вады).

Вітамінны настой для пiцця можна прыгатаваць з хвоі: свежую хвою прамыць халоднай вадой, дробна настрыгчы нажніцамі (4 шклянкі), заліць 2,5 шклянкамі халоднай вады, дадаць 2 ч. лыжкі разведзенай салянай кіслаты і паставіць у цёмным месцы на 2-3 дні. Затым працадзіць і піць на 1 шклянцы ў дзень.

Пры расстройствах нервовай і сардэчна-сасудзістай сістэм рабіць ванны з хвойнага экстракту.

У народнай медыцыне свежыя зялёныя сасновыя шышкі ў выглядзе 10%-най настойкі (1/3 літровага шкляннога слоіка запаўняюць здробненымі шышкамі, заліваюць 40% спіртам-гарэлкай, настойваюць 7 дзён у цёмным месцы, ужываюць па 1 ст. л. 3 разы ў дзень да яды на працягу 1-2 месяцаў) прымяняюць пры гіперацыдных гастрытах і язвеннай хваробе страўніка і дванаццаціперснай кішкі. Адвар ці настой пупышак і хвоі прымяняюць для ванн, а таксама ўнутр пры ацёках, хранічных бранхітах і трахеітах.

Пры радыкуліце на хворыя месцы кладуць свежае распаранае пілавінне. Настой хвоі сасны (свежазрэзаныя пабегі кладуць у кадку, заліваюць варам у суадносінах 1:1 і накрываюць мешкавінай ці накрыўкай), прымяняюць на наступны дзень, развёўшы з вадою ў суадносінах 1:5, супраць ябланевай пладажоркі, агрэставай і парэчкавай агнёўкі.

З народнага лячэбніка

Незаменны сродак ад схуднення, малакроўя і пачатковай стадыі сухотаў

Узяць 1 фунт нутранога свіного сала (лой), 6 вялікіх зялёных яблыкаў. Скрукy з яблык не здымаць, а парэзаць яблыкі на кавалачкі, як і сала. Перамяшаць кавалачкі сала і яблыкаў, тапіць сумесь у духоўцы на слабым агню, каб не перагарала. Затым узяць 12 яечных жаўткоў і расцерці іх дабяла з 1 шклянкай цукру. Туды ж дадаць і фунт здробненага на драчцы шакаладу.

Працадзіць праз сіта сала з яблыкамі і змяшаць працэджанае з сумессю цукру, жаўткоў і шакаладу. Даць сумесі астудзіцца. Атрыманы прадукт намазваюць на хлеб, ужываючы яго з ядою тры-чатыры разы ў дзень і абавязкова запіваць цёплым, амаль гарачым малаком.

Пры карыстанні гэтым сродкам, хворы прыбаўляе ў вазе ад 2 да 5 фунтаў за тыдзень. Амаль усе лекары народнай медыцыны стагоддзямі карысталіся гэтым сродкам і заўсёды з поспехам.

Поздравляем

с днем рождения!
КОРЕНЬКОВУ
Елену Владимировну,
дорогую невесточку

Желаем счастья, здоровья, благополучия во всем.
Не склоняйся рябиной, если даже беда,
Будь все время счастливой в этот день и всегда!

Томчик Владимир и Фрося,
д. Корытное, Осиповичский р-н.

Народныя замовы

Ад скабкі

«Кароўка-муроўка, дай малачка, а рабу Божаму (такомусь) (у вока, у галаву), выдзь парашок на худы гаршчок, гаршчок да верху, парашок да нізу».

Словы ў скобках — гэта месца знаходжання скабкі. Напрыклад, калі скабка ва ўказальным пальцы правай рукі, то замест гэтага радка замаўляйце: «Ва ўказальны палец, у правую руку».

Ад улёку (спужання)

Узяць кавалачак хлеба і вадзіць ім над галавою па гадзіннікавай стрэлцы, прымаўляючы: «Усё было ў рабу Божым (такімсьці), зглыньце: з кашчэй, з машчэй, з буйной галовушкі, з мозгу, з вочка, з вушак, з носіка, з сардэчка, з пупка, з кішочак, з ручак, з ножак, з пятачак, усе болі, усе пакуты, пужанне, згіньце, а раба Божага (такогась) астаўце ў супакоі. Амін, Амін, Амін!»

Чытаць тры разы, а потым скарміць хлеб (прычым гэта павінен зрабіць сам хворы) сабачку ці птушкам. Лячыць тры дні.

Куток гаспадыні

Цыбульная вячэра
(французская кухня)

Дробна накрышыць цыбулю, дадаць надраны на драчцы кісласалодкі яблык, размяць відэльцам варанае яйка. І салата гатовая. Дзенне салаты парадуе мужа з жонкаю ў перыяд «восені» жыцця.

Варэнне з морквы

На 1 кг морквы — 1 кг цукру і 300 мл вады.

Моркву нарэзаць невялікімі кружочкамі. Зварыць да мяккасці. Астудзіць. Заліць сіропам і варыць яшчэ 5 хвілін. Праз 8 гадзін зноў давесці да кіпення. Дадаць яшчэ 200 г цукру і ўварыць да загусцення сіропу. За 2-3 хвіліны да заканчэння варкі дадаць чайную лыжку лімоннай кіслаты ці лімон. Калі варэнне астыне, дадаць ванільны цукар.

Бурачнае жэле

4 буракі, 4 шклянкі вады, 2 ст. л. цукру, 4 ч. л. жэлаціну.

Бурачны напой, прыгатаваны, як апісана было ў «Кутку гаспадыні» ў нашай газеце N 37 за 18 кастрычніка г.г., давесці да кіпення, дадаць папярэдне замочаны жалацін, размяшаць да поўнага яго растварэння, разліць у формачкі і астудзіць.

Мокка-фліп

Добра змяшаць: 1 кубачак халоднай кавы, 1 сыры яйкавы жаўток, 1 ст. лыжку цукру. Дапоўніць шклянку халодным малаком. І піце на здароўе.

Шакаладны пунш

Змяшаць 1 л гарачай какавы (50% вады і 50% малака) і 0,25 л каньяку. Падаць вельмі гарачым або вельмі халодным. Гарнір — міндаль.

Вольнай часінай

Рэдкае патомства

25 красавіка 1964 г. было паведамленне, што ў Магілёве (БССР) карова па мянушцы Любік нарадзіла 7 цялятак. Рэкордная ж пладавітасць — 39 цялят, народжаных ад адной каровы, — зарэгістравана ў каровы дрэмонскай пароды па мянушцы Вялікая Берта, якая належала Джэрому О'Ліры з Блэкуотэрсбрыджа графства Кэрры (Ірландыя).

Бык чорна-стракатай дацкай пароды па мянушцы Соэндэр Джыллэндз Джэнс аставіў пасля сябе 220 тысяч адзінак прыплоду, якія выжылі пасля штучнага асемянення. Ён быў забіты ў верасні 1978 г. у Капенгагене ва ўзросце 11 год. Бык фрызскай пароды па мянушцы Бендолле Адэма памёр ва ўзросце 14 год у Клондалкіне, графства Дублін (Ірландыя). У выніку штучнага асемянення ад яго нарадзіліся 212 тысяч цялятак.

Банан ад нявесты

У паўднёва-заходняй частцы Кітая пражывае народнасць чжуан. Традыцыйны абрад сватаўства тут патрабуе ад жаніха паслаць сваёй выбранніцы касынку. У адказ яна павінна вярнуць яму звязаныя ёю хатнія пантофлі. Далучаная да іх звязка бананаў азначае згоду на вяселле. Калі ж у падарунак у адказ укладзены пер'я зялёнай цыбулі, то гэта азначае катэгарычны адказ.

Кажуць, што...

У Бразіліі страта нявіннасці да вяселля больш не будзе служыць законнай падставай для разводу. Акрамя таго, разведзеныя па прычыне сямейнай здрады цяпер змогуць паўторна стварыць ячэйку бразільскага грамадства, якую, да таго ж, можна наогул не рэгістраваць афіцыйна.

Гэта толькі частка зменненняў, якія былі ўнесены ў Грамадзянскі кодэкс лаціна-амерыканскай краіны яе кангрэсам (парламентам). Традыцыйныя строгія каталіцкія нормы ўступілі месца больш прагрэсіўным і дэмакратычным. Апошні раз кодэкс мяняўся яшчэ ў 1916 годзе, але з таго часу кансерватыўнае бразільскае грамадства зрабіла даволі вялікі крок на шляху сацыяльнага прагрэсу. Каб прыняць папраўкі, спатрэбілася 26 гадоў дыскусій, бо кодэкс уключае ў сябе больш як дзве тысячы артыкулаў.

Народныя прыкметы

Вясельныя

Калі дзеўка навівае пачатак туга і моцна, то добра будзе жыць з мужам.

Калі ў дзеўкі часта падол мокры ці ў гразі, то муж будзе п'яніца.

Кінуць камень у ваду: калі забурчыць, то муж будзе буркатлівы.

Пахавальныя

У пакоі, дзе ляжыць нябожчык, не падмятаюць, пакуль яго не вынясуць.

Калі дамавіна ня ў меру вялікая — быць яшчэ нябожчыку ў доме.

Нябожчык глядзіць адным вокам — выглядвае другога.

Кідаць жменю зямлі ў магілу, каб не баяцца нябожчыка.

Каб не залішне тужыць па нябожчыку, націраецца насупраць сэрца зямлёю з магілы.

Да шчасця

Мурашка ў хаце — да шчасця.

Коні ржуць — да дабра.

Хто незнарок пабачыць святло у сваёй хаце, чакай шчасця.

Кошка да чалавека цягнецца — да абновы.

Парады агародніку

Шкатулка для насення

Вельмі зручная для захоўвання насення шкатулка-блок, зробленая са склееных паміж сабою двух-трох дзесяткаў карабкоў ад запалак. На тарцах скрыначак, што высоўваюцца, лёгка напісаць дату, найменне культуры і яе гатунак.

Калі захоўваеш насенне ў пакецiках ці ў мяшочках, часцяком не памятаеш, дзе, што і з якога часу захоўваецца. Шкатулка ж значна спрашчае справу. Надыходзіць пара рыхтаваць насенне да пасеву — вымаеш з блока скрыначку з патрэбным гатункам, устаўляеш яе ў другі футляр і адпраўляешся на лецішча (калі ты гараджанін), ці на агарод, які побач з домам (калі ты вяскоўвец), з поўнай упэўненасцю, што не пераблытаў насенне.

Н.КАЛІНІНА.

Добры дзень, чытачы клуба знаёмстваў! Клуб рады вітаць новых абанентаў і тых, хто жадае з імі пазнаёміцца. Чытайце, знаёмцеся, рабіце свой выбар і... шчаслівай вам сустрэчы!

Абанент N 26

НАТАША. 36 год. Рост — 164 см, вага — 54 кг. Работай і жыллём забяспечана. Для сур'ёзных адносін пазнаёмлюся з прыстойным, непітушчым мужчынам, матэрыяльна забяспечаным. г. Мінск, тэл. 258-05-20.

Абанент N 27

Без кахання няма сэнсу жыць. Хачу кахаць і быць каханай. Мару аб сэрцы, здольным сагрэць мяне цеплынёй. Хочаце ведаць мой характар? Пачытайце гараскоп Дзевы. Там усё пра мяне сказана. Мне ўжо за 40. Ёсць дачка 15 год.

Судзімых і пітушчых прашу мяне не турбаваць. Пісаць па адрасе: 220114, г. Мінск, а/я 526.

БЕЛАРУСКІ ЎСХОД

Купон для бясплатнай прыватнай аб'явы

Запоўніце разборліва, выражце і вышліце на адрас рэдакцыі: 213670, Магілёўская вобл., Хоцімскі р-н, в. Маркаўка

АБАВЯЗКОВЫЯ звесткі не для друку: ваша прозвішча, адрас, хатні тэлефон.

Увага! Неразборліва запоўненыя купоны не разглядаюцца і не вяртаюцца. Пры віншаванні ўказвайце прозвішча, імя, імя па бацьку таго, каго трэба павіншаваць.

Тэлефон для даведак 22-9-89 у Хоцімску.

"Беларускі Ўсход"

Грамадска-палітычная і літаратурна-мастацкая газета.
На беларускай і рускай мовах.
Заснавальнік — рэдакцыя газеты «Беларускі Ўсход».

Галоўны рэдактар Васіль ДАЎГАЛЁЎ

Адрас: в.Маркаўка, Хоцімскі р-н, Магілёўская вобл., 213670.
Тэлефон галоўнага рэдактара 22-9-89

Рэгістрацыйны N 141
Падпісны індэкс — 64098

Пункт гледжання аўтараў надрукаваных матэрыялаў можа не супадаць з пазіцыяй рэдакцыі.
За дакладнасць фактаў, падзеяў, прозвішчаў і іншай інфармацыі адказваюць аўтары апублікаваных матэрыялаў.

Газета падпісана да друку ў 16 гадзін 5 снежня 2001 г.
Надрукавана ў Магілёўскай абласной друкарні, вул. Першамайская, 70.
Наклад 1432 ас. Аб'ём І друк. аркуш. **Заказ № 44.**